



Making a difference and inspiring others

Bertha Hayes: A Shining Example

Diane Skinner

PORT DANIEL: - Mrs. Bertha Hayes is a Gaspesian who has made and continues to make a positive difference in her community. She provides a powerful example for others but is reluctant to sing her own praises. Bertha, when speaking about her life and accomplishments, mentions more than once that she volunteered to lend a hand to someone in need because she saw that need and stepped up to help. She recalls, "I helped out a lady for a whole summer when I was 17 years old, because she had nobody else to help her."

Early Life

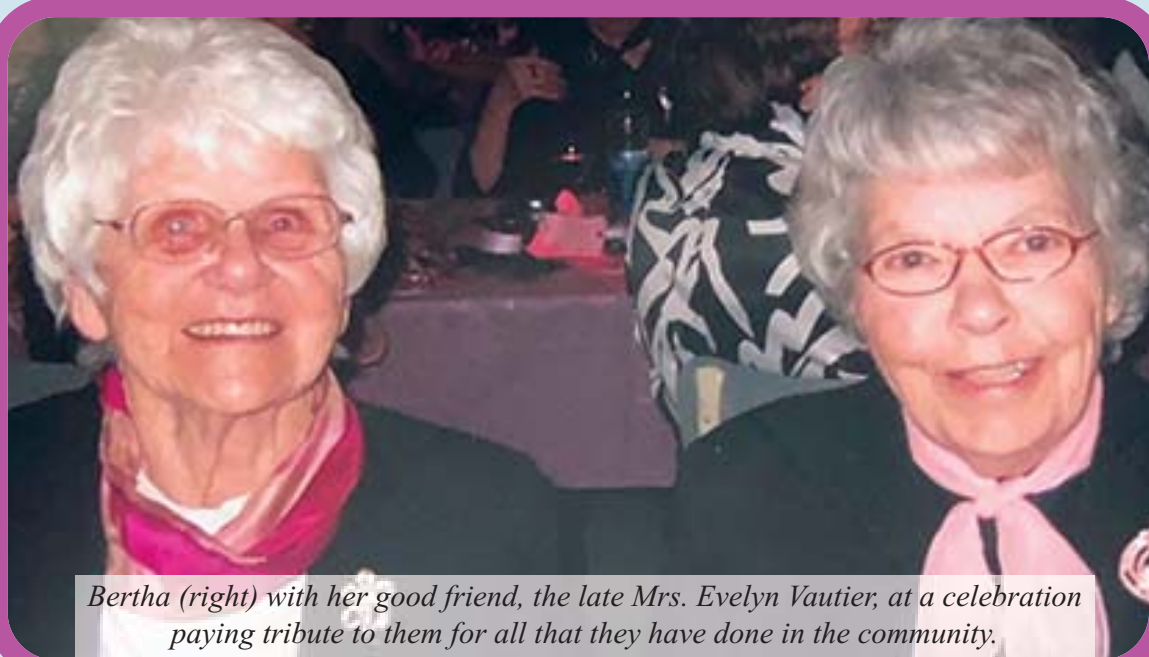
Bertha Hayes is the second oldest child of Elias and Catherine Campbell of Black Cape. Bertha recalls that life was not easy, and she shared a memory of washing floors with a scrub brush and washing clothes by hand in a large wash tub. She mentioned that even though the family was large, everybody got along. Often the older children would mind the younger ones.

She was an accomplished student at the Black Cape School and enjoyed learning even as a young student. After grade 10 she was offered a teaching job. She declined that offer because she wanted to finish her education in Black Cape. This was an important decision for Bertha's future because later in life it allowed her to attend university.

After she completed grade 11 the offer was made to her once more. She accepted her first teaching assignment. She laughs when she says that two of her younger brothers were in her class. When asked if they were well-behaved, she replied, "More or less."

Career

The summer after teaching,



Bertha (right) with her good friend, the late Mrs. Evelyn Vautier, at a celebration paying tribute to them for all that they have done in the community.

Bertha went to Toronto and worked in an office, but she reflects that "my heart was in school." She received a call asking if she wanted to teach again in Black Cape. That message was late in reaching her, so someone else got that job. Then she received a telegram giving her a choice of teaching opportunities. She was offered grade one and two in Shigawake, grade three and four in Port Daniel or grades one to seven in Marcil. She says that she is not sure why she chose Shigawake but knows that the decision set the course for her life. Bertha says, "The Lord led me here." The first year she taught in Shigawake she had 35 children in her grade one and two classroom. Bertha taught a total of 29 years (one in Black Cape, two in Shigawake, one at the Shigawake-Port-Daniel School in Port Daniel West and 25 at Hopetown School). She met her future husband of 65 years, Leonard Hayes after about four months of teaching and living in Shigawake, when she was having supper at a friend's home. She remembers Leonard's wit and sense of humour. After all these years Bertha still lives in her charming, beautiful home overlooking Chaleur Bay where she and Leonard raised their three children: Wayne, Louise and Paul.

Women's Institute

Bertha Hayes possesses the quality of perseverance. She has been a member of the Women's Institute for over 65 years. To this day she remains the treasurer of the Marcil branch and at the county level as well. She has served on the executive in several roles. The Women's Institute is a community-based organization for women and though the numbers are declining it still boasts 8,000 members across Canada. At one time, the Gaspé had ten chapters, but today only two remain active; Marcil and Grand Cascapedia branches. Activities they are involved in include student gardens, story writing for children and she proudly states that one student from Shigawake-Port Daniel won third place this year at the provincial level. The organization helps community members in need. They have assisted people who are ill, have had a house fire and have donated to the Women's Shelter in Chandler. At Christmas they deliver home-baked goods to people who are on their own.

When Bertha and Leonard's children were 5, 9 and 12 years old, Bertha made a momentous decision. She wanted to attend university and get her degree in teaching. She says at the time

there was not a lot of money to do this, but she says, "I just made up my mind." With the encouragement of a few people, including her husband Leonard, Enid Bechervaise and Lorne Hayes, she applied and was accepted. She recalls that when she and her children arrived at the wartime housing huts she was shocked and made it clear that it was not acceptable. They were moved to better accommodation at the sum of \$35 per month!

After two years of full-time study at Macdonald College (McGill University), she received her teacher's diploma in 1967. Between 1967 and 1977 she took summer courses at McGill in Montreal as well as extension courses offered by McGill professors in New Carlisle in order to complete her Bachelor of Education degree. She graduated from McGill at the Fall Convocation in 1977. Nobody was prouder of her accomplishments than Leonard!

Pen Pal

People who make a positive difference can demonstrate any number of qualities that make them special. Among those qualities, Bertha Hayes possesses is that she is a loyal friend. When she was about ten years old, she saw an ad in the Family Herald/Weekly Star

newspaper from Montreal which had a section of pen pal ads. Bertha read the ad from Thelma Dingman of Magog, Que. and thought she sounded interesting. So, they started to write letters back and forth often. When life got busy after having a family and working, they wrote less often but always stayed in touch through birthday and Christmas cards. In 2011 after communicating by letters since 1939 the two finally met face to face. They had supper together and talked all evening and stayed together in a hotel in Sherbrooke. Just three years ago Thelma and her daughter visited Bertha in Shigawake and the ladies enjoyed lunch together.

Making a Difference

Mrs. Bertha Hayes is a strong woman who has always done her best for herself, her family and her community. Her children all say that she has always been a wonderful mother with a very strong work ethic. Whatever she does is always to the best of her ability! She is an excellent cook, and many a relative, friend and stranger alike have gathered around her dinner table over the years, enjoying her home cooking and Leonard's story telling. She taught Sunday School for well over 25 years before and after her retirement from teaching. After retiring, she started a Saturday morning Reading Circle at Hopetown School to encourage children to read. Bertha faithfully ran this program for many years.

She is a good example of how to be. She would offer this advice to readers. "If you have a dream follow it through, even if there are obstacles in your way." Bertha Hayes did just that several times in her life. She is a person who followed her dreams and continues to make a positive difference.

To nominate someone for making a difference please contact the Spec office.

Wide range of artists at the 16th FMBM

Nelson Sergerie

GASPÉ - Elisapie, Hubert Lenoir, Shantel and Alain Pérez will be among the headliners of the 16th edition of the Festival musique du bout du monde from August 8 to 11 in Gaspé.

The program contains a multitude of exciting performances that will take place at a variety of sites. The excitement surrounding the festival is as crazy as ever. For example, many of the tickets have already been sold. There are no tickets left for Elisapie's sunrise show at Cap Bon Ami. "We are very confident this year that we will be full of people for the Festival musique du bout du monde and the pre-festival," says its managing director, Stéphane Brochu.

Artists from Quebec, Eastern Europe, Haiti, Africa and Cuba, for example, will perform at the various sites.

"After 16 years, it is wonderful to be able to offer such a complete program. We are also proud to have bands that confirm our position in world music," says Brochu.

Last year, some 50,000 visitors attended the festival, which has a budget of \$1.2 million.

The pre-festival which takes place all over Gaspé will be launched on August 3.

Mary Travers site in Newport has sold

Nelson Sergerie

CHANDLER - The Mary Travers site known as La Bolduc of Newport will have a new life. The Town of Chandler was hoping to obtain \$40,000. A developer offered \$30,000 to create a fish products development centre and an outdoor site related to the theme of La Bolduc. \$1.1 million will be invested in this five-phase project.

First, the consolidation and repair of the building will be carried out in the coming months, including raising the building one metre to protect it from the encroachment of the sea.

A second phase will allow the exterior landscaping of the site in connection with the planned tribute to La Bolduc.

The other phases are aimed at setting up a fish market in the spring of 2020, fish ponds in 2021 and a restaurant-bar for the summer of 2022. "There would be a small outdoor garden to remember Mrs. Bolduc's story in Newport. It's a cultural heritage," says Mayor Louise Langlois.

Fourteen jobs should eventually be created once the project is completed.

La Bolduc was Quebec's first highly popular female singer. She died of cancer in 1941. She was only 47 years of age. Her maiden name was Mary Travers and she was raised in English and French in Newport.

Will Bonaventure once again be served by Orléans Express?

Nelson Sergerie

GASPÉ - A new stopping point will be added this fall to serve Orléans Express in Gaspésie. Bonaventure is included in the new agreement in principle between Keolis and the Gaspé MRCs. The Régie intermunicipal de transport Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine negotiated the agreement on behalf of the Prefects Table.

"The only difference that was asked by Orléans was to add a breakpoint, where there was a critical mass of people who needed the service," says the President of the RÉGÎM, Daniel Côté. The service to Percé is maintained, in return for \$150,000, including \$37,500 from the MRC, the rest coming from Quebec.

"There was still a good traffic with a high number of parcels," said the mayor of Bonaventure, Roch Audet. We thought we would be able to save the service in 2015 but it didn't work." The Quebec Transportation Commission must authorize this change. The hearing is scheduled for September.

CISSS labour relations: Danielle McCann relies on the parties

Nelson Sergerie

GASPÉ - The Union of Nurses, Licensed Nurse Practitioners and Respiratory Therapists of Eastern Quebec criticized the so-called poisonous work climate at the Gaspé Peninsula Integrated Health and Social Services Centre (CISSS) to the Minister of Health. Minister Danielle McCann relies on the parties.

Union President Pier-Luc Bujold was able to talk with Danielle McCann on July 11 during her visit to Chaleur Bay.

"We talked about, among other things, the toxicity, the non-respect of the members and the harassment at the Gaspé Peninsula CISSS. We urged the minister to investigate to stop these practices and to improve the climate," says Bujold.

The unionist believes he was listened to, even though there wasn't a concrete commitment on the minister's part: "We will follow this in the coming months to see if the Minister or the CISSS will take action to improve things. We hope so."

A local issue

Regularly, the unions present at the Gaspé Peninsula CISSS to criticize their working conditions, in particular the obligatory overtime and the lack of resources.

The minister believes that this is primarily a matter to be resolved between the union and the CISSS management.

"This dialogue, this communication is major. I really encourage unions and management to continue to communicate. It means settling if

there are particular issues. We will support the establishment. It's very important that the union is part of the solution," says Danielle McCann.

Asked if she was worried about the situation, she pointed out that this kind of situation is not new.

"I can understand that after the large reform that we have seen over the last four years, where there has been some damage. I can understand that some unions want to meet with the minister. It's something that affects all of Quebec," she says.

Optilab

Elected officials from the region had the opportunity to meet with the minister and expressed their concerns about the region's major issues, including ambulance services and Optilab.

Regarding the reform of centralization of the analysis of medical samples in Ri-

mouski, Ms. McCann believes that the objectives are good: "I will look at the file within the department. But we must see. On the question of distances, it must be ensured that the quality of the samples is maintained and that the analysis is done according to the rules of the art."

She intends to review the file "in order to do it justice."

Reimbursement of expenses

A patient who must seek treatment outside the region receives only \$0.13 per kilometre in compensation, an insufficient amount that is difficult to cover the cost of gasoline used for treatment elsewhere than the coast.

The minister reflects on the question: "We must review the whole issue of transportation. We will also do more telemedicine whenever possible, but we will review patient transport next fall."





VILLAGE
Real Estate Agency

Suzanne Landry
CERTIFIED REAL ESTATE BROKER AEO
418-752-0792
suzannelandry@royallepage.ca
www.suzannelandry.ca

**Friendly bilingual service
from Matapedia to Port Daniel
19 years experience**

Job Opportunity


SERVER - resto pub Gaspésien

Paspébiac, Québec

Main functions:
Greet customers as they enter the restaurant and seat customers at their tables. Propose and guide customer choices. Apply the principles of suggestive selling. Ensure the service of drinks and food dishes according to restaurant's standards. Offer quality customer service respecting the philosophy and service standards of the restaurant. Prepare bills and take customer payments. Clear tables and keep the work station clean. Collaborate with colleagues. Perform any other tasks requested by the manager.

Requirements and working conditions:

- Years of experience related to the job: None
- Skill Description: Client Oriented Interpersonal Skills and Interpersonal Ability to Work Under Pressure Ease of Teamwork
- Number of hours per week: 6-12-18-32
- Employment status: permanent
- Expected start date: 2019-08-12



Name of contact person: Martin Delarosbil
Telephone: 418-752-2861
email (email): info@pubgaspesien.com

Police report

Germaine Berthelot, 72 from Sainte-Thérèse-de-Gaspé died on July 26 a few hours after a car crash in which she was involved. “She was driving her vehicle and upon getting out of the parking lot of a grocery store, her car was struck by another vehicle going west on Highway 132, at about 5 p.m. She was rushed to the Chandler hospital,” explains Sûreté du Québec communication officer Béatrice Dorsainville. Ms. Berthelot died a little less than five hours later. She was alone in her vehicle. One of the three people in the other vehicle sustained minor injuries.

On July 28, the Canadian Coast Guard conducted an intervention to recuperate oil at the Rivière-Madeleine wharf, Northern Gaspé Peninsula, almost two days after an American yacht hit bottom while trying to reach the local marina on July 26. The motorboat sustained damage and remained aground for days and some fuel leaked from a hole in its hull. The fuel was contained relatively quickly since two floating booms were installed to control it. It was visible from the shore as it made a rainbow effect on the surface of the water. Marina administrator Réjean Ratelle pointed out that he is not worried about the long term effect of the spill, as the quantity was limited, despite being very visible. The boat was still aground as the SPEC reached its July 29 deadline.

Sûreté du Québec investigators are resuming the Access-Cannabis program, as they attempt to locate fields used by cannabis growers to cultivate pot plants. Despite the October 2018 legalisation of cannabis, growing, selling, importing and exporting cannabis remain criminal acts. Patrols will still be conducted this summer and this fall in fields where illegal cannabis is suspected of growing. People suspecting illegal activities linked to cannabis can still reach Sûreté du Québec officers at 1-800 659-4264.

Chandler: dispute over asphalt settled in mediation

Nelson Sergerie

CHANDLER: - A mediation settled a dispute between Chandler and the paving firm Nasco for poor quality work done in 2017.

The debate involves work on the Christophe-Côté Street site. The city blamed the firm for a wave effect and uneven work on the roadway.

“We were not satisfied with the work that had been done. A poor agreement is better than a trial. Finally, we cut the pear in half. It's settled like that,” states Mayor Louise Langlois.

The City had expressed dissatisfaction and Nasco made some corrections last year. The basic work was valued at \$35,000 and the company added the cost of corrective measures, bringing the amount to \$ 53,000.

The parties agreed to halve the bill to a lump sum of \$25,000.

For its part, Gaspé found no problems with the work done by the firm in recent years. However, in the first year of the contract, the town hired a consultant to ensure that the work was done correctly.

Gaspé: a flood zone that is startling

Nelson Sergerie

GASPÉ - Located on a hill, the Town of Gaspé municipal hall was classified in a flood zone by the Government of Quebec, a decision that was later revised.

The first version of the Special Flood Water Response Zone map included virtually the entire contour of the Gaspé Bay, although there are elevations above water level.

“It’s the wide brush technique. It’s illogical. It's done from an office, from topographic data that does not make sense,” Mayor Daniel Côté said without hesitation, before Quebec revised its plans.

Upon receipt of the first map, the city administration worked with the Ministry of Public Security to make the area more logical. “The department went back to the drawing board,” Daniel Côté.

The Town’s wish was granted on July 15 when the confirmation of the withdrawal of several areas of the municipality from the flood zone, including the municipal hall, was confirmed by Quebec.

Illogical

Other places have also been removed from the Special Intervention Area map.

“It did not make sense. They removed what was crazy.” Areas that remain flooded have been known for several years.

“What's left is logical. The only thing is that the reconstruction criteria are more severe, but we can live with that. What is left are areas that are really flooded and not a pencil line woven by an official in an ivory tower in Quebec City,” concludes Mayor Côté.



Town of Gaspé municipal hall seen from the Gaspé Bay shoreline.

Photo: N. Sergerie



Diane Lebouthillier with members of the Micmac Nation of Gespeg at the July 10 announcement.

Photo: N. Sergerie

\$72,000 to preserve the Micmac language in Gespeg

Nelson Sergerie

GESPEG - Ottawa is contributing \$71,632 to the Micmac Nation of Gespeg to preserve, promote and revitalize its language.

The Aboriginal Languages Initiative funding will be used to produce 1,500 copies of five 15-page glossaries. The glossaries will each focus on a different theme that is culturally relevant to Micmac people. Written in the Micmac language and translated into French and English, all members of the community, from beginner to advanced speakers, will be able to use these resources.

In addition, the glossaries will be free and will be distributed during community activities as well as being available by mail. An app will also be created, featuring images and pronunciations. The app will be for all Micmac communities across the Gaspé region, and it will be on touchscreens at the Micmac Interpretation Site of Gespeg.

“The preservation of Abo-

iginal languages is a priority for the government. Language is culture, language is the root of a people. Being able to ensure that aboriginal communities continue to work very hard to preserve their language is, for us, essential,” said Member of Parliament, Diane Lebouthillier.

Preservation is a challenge for Gespeg

The project will revive the language and allow visitors to compare it with other languages. The project will also allow the community to work in their words and in their language.

The fact that Gespeg is not a reserve represents an additional challenge to conserving the language.

“We never had the chance to live on a reserve where we had schools, where our ancestors spoke in Mi'gmaq. We will have to recover what we lost. We will rely heavily on the other two Mi'gmaq communities that will help us because they have kept it in part. It's going to give us a chance to revive our language,” says Mark Sinnett, Gespeg's economic development advisor.

Canadian Heritage's Aboriginal Languages Initiative supports the preservation, promotion and revitalization of First Nations, Métis and Inuit languages through community-based projects and initiatives including Indigenous language documents, Indigenous language courses and other strategies to preserve Indigenous languages.

TIDE PREDICTIONS

Carleton	Paspebiac	Gaspé
Saturday, August 3 05:15 a.m. - 1.90m 10:22 a.m. - 0.64m 04:24 p.m. - 2.15m 11:09 p.m. - 0.09m	Saturday, August 3 04:36 a.m. - 2.16m 11:27 a.m. - 0.10m 05:12 p.m. - 1.54m 10:51 p.m. - 0.21m	Saturday, August 3 03:58 a.m. - 1.91m 10:49 a.m. - 0.32m 04:27 p.m. - 1.23m 10:11 p.m. - 0.36m
Sunday, August 4 05:59 a.m. - 1.93m 11:13 a.m. - 0.57m 05:21 p.m. - 2.12m 11:56 p.m. - 0.02m	Sunday, August 4 05:24 a.m. - 2.05m 12:09 p.m. - 0.14m 06:02 p.m. - 1.60m 11:47 p.m. - 0.25m	Sunday, August 4 04:46 a.m. - 1.83m 11:32 a.m. - 0.34m 05:16 p.m. - 1.30m 11:10 p.m. - 0.39m
Monday, August 5 06:41 a.m. - 1.93m 12:06 p.m. - 0.50m 06:19 p.m. - 2.05m	Monday, August 5 06:12 a.m. - 1.89m 12:51 p.m. - 0.22m 06:53 p.m. - 1.64m	Monday, August 5 05:34 a.m. - 1.71m 12:14 p.m. - 0.37m 06:08 p.m. - 1.36m
Tuesday, August 6 12:44 a.m. - 0.11m 07:22 a.m. - 1.92m 01:02 p.m. - 0.44m 07:21 p.m. - 1.96m	Tuesday, August 6 12:46 a.m. - 0.32m 07:01 a.m. - 1.69m 01:34 p.m. - 0.31m 07:47 p.m. - 1.66m	Tuesday, August 6 12:13 a.m. - 0.45m 06:24 a.m. - 1.54m 12:57 p.m. - 0.42m 07:04 p.m. - 1.41m
Wednesday, August 7 01:33 a.m. - 0.27m 08:04 a.m. - 1.91m 02:01 p.m. - 0.38m 08:27 p.m. - 1.85m	Wednesday, August 7 01:52 a.m. - 0.41m 07:54 a.m. - 1.48m 02:19 p.m. - 0.41m 08:44 p.m. - 1.66m	Wednesday, August 7 01:22 a.m. - 0.53m 07:17 a.m. - 1.36m 01:41 p.m. - 0.48m 08:06 p.m. - 1.45m
Thursday, August 8 02:23 a.m. - 0.44m 08:47 a.m. - 1.89m 03:05 p.m. - 0.34m 09:40 p.m. - 1.75m	Thursday, August 8 03:06 a.m. - 0.47m 08:55 a.m. - 1.29m 03:08 p.m. - 0.50m 09:44 p.m. - 1.66m	Thursday, August 8 02:37 a.m. - 0.59m 08:19 a.m. - 1.18m 02:29 p.m. - 0.54m 09:16 p.m. - 1.48m
Friday, August 9 03:17 a.m. - 0.60m 09:32 a.m. - 1.88m 04:13 p.m. - 0.30m 11:01 p.m. - 1.68m	Friday, August 9 04:25 a.m. - 0.49m 10:05 a.m. - 1.15m 04:02 p.m. - 0.57m 10:46 p.m. - 1.68m	Friday, August 9 03:58 a.m. - 0.62m 09:40 a.m. - 1.05m 03:21 p.m. - 0.60m 10:30 p.m. - 1.51m



Commentary

Cynthia Dow

The moon, the journalist and the ostrich

I remember the first moonwalk really well. My family and I were in a motel somewhere in rural Alberta, on a summer-long trip across Canada. Because my brother Brad was such a space freak, we traded our tent-trailer for a motel room the night of July 20, 1969 in order to have access to a TV. It was magic!

Imagine, men on the moon! The mind still boggles, doesn't it? We look up at that distant object in the sky and can't believe humankind was ever there.

It took an amazing team to put those first men on the moon. According to Charles Fishman, author of *One Giant Leap: The Impossible Mission That Flew Us to the Moon*, when President Kennedy first mentioned the project in 1963 it was virtually impossible to do it: we did not have the know-how, we did not have the tools. Within 6 years, Buzz Aldrin and Neil Armstrong were venturing where no man had been before. Only six years.

Some 410,000 people contributed to the project, including those who hand-stitched the astronaut's suits in order to ensure they would not leak away precious oxygen and let in deadly radiation and heat. Ironically symbolic of what is now happening to our own atmosphere.

Did you know that our atmosphere, the basis of Earth's survival system, is only as thick as a coat of varnish on a school-room globe? That's all that's protecting us from the sun's radiation and providing us with the air we need to breathe an average of 20 times a minute, 1,200 times an hour, 28,800 times a day.

One of the major reveals of the moonwalk was captured in the amazing photo called "Earthrise." It shows our lovely little blue planet coming up over the moon's bleached, lifeless horizon. That photo and countless others from the International Space Station have had an undeniable impact on humankind by showing us in such a compelling fashion that we are all one species, living on a tiny spinning orb in the middle of a vast universe.

The space race between the Americans and the Soviets brought us many scientific and technological advances, including vast improvements in computer technology, and an enhanced understanding of weather. And what I've been thinking while listening to all this moon talk is that I wish we could harness the same eagerness, enthusiasm and energy to save our planet.

Because the irony is that we already have the knowledge we need, we have many alternative energy technologies we could harness, and we have on our side Mother Nature— who has unbelievably restorative powers if we would just give her a chance. Despite virtually thousands of warnings from scientists (starting way back in 1962 with Rachel Carson's seminal work, *Silent Spring*, about the harmful impact of pesticides) humankind blithely continues to pollute, over-exploit, tear up, cut down and otherwise destroy almost every ecosystem we come into contact with.

According to a report released in May by the Inter-governmental Science-Policy Platform on Biodiversity and Ecosystem Services, the result is a litany of environmental problems which are now threatening the very survival of not only our own species, but a million others.

Climate scientists tell us we have only a dozen years to turn things around before devastating, irreversible climate changes will click into motion. If we think the floods, fires, windstorms and heatwaves we have seen over the past 30 years were scary, we ain't seen nothing yet.

Let's see now, a dozen years... that's twice the time it took to rally hundreds of thousands to put men on the moon.

What's missing here? Why aren't we rallying as the Americans did in the 1960s to put into action all the knowledge we already have to get control of the climate crisis and rejuvenate the planet?

A professor of journalism at Mount Royal University, Sean Holman, thinks he knows at least one of the answers: journalists are not reporting the climate situation as the "crisis" it is. Thus, many people are not taking it seriously enough. Between reporting without question the opinions those who refuse to believe that human activity is causing the climate crisis (in the face of irrefutable evidence to the contrary) to pandering to the constant cry of "jobs, jobs, jobs" from the oil patch, many journalists are simply not doing their job to tell the truth, the whole truth and nothing but the truth.

Let's face it, this situation is becoming really, really scary. And like the famous myth about the ostrich, lots of people seem to think that if they stick their heads in the sand, the whole thing will just go away like a bad dream. But we all know the result of that mythic approach to crisis: you end up being eaten by the stalking lion.

What we need now is political will on the level of the space race to re-structure our economy away from fossil fuels, focus on renewable energy sources, increase public transportation, reduce consumerism, and find alternative ways to live that do not cost the Earth. The moon project proves to us we can do it. Will we?

Correction

On page 12 of the July 10 issue of *The Gaspé Spec* it should be noted that Donna Fallow is the First Vice President of Legion Br. 172. The President, who is not shown, is Joanne Barter.



208-B Gérard D. Levesque
New Carlisle, Que.
G0C 1Z0

Tel: 418-752-5400

specs@globetrotter.net
thegaspéspec.com

SPEC OFFICE HOURS:
Mon. to Fri: 8:30 a.m. to 4 p.m.

(Taxes included)

1-year (paper or digital): \$46

6-months (paper or digital): \$25

Outside Canada:

1-year paper \$165 digital: \$46



Gaspé's Home Page:
www.gogaspé.com



Publisher:
Penny MacWhirter



News Editor:
Gilles Gagné



Office Manager
Joan Imhoff

JOURNALISTS:

Nelson Sergerie,
Thierry Haroun,
Diane Skinner

CONTRIBUTORS:

Cynthia Dow,
Wendy Dawson,
Jeanie LeLacheur

BOARD OF DIRECTORS:

President: Roger Wise

Vice-President: Elaine Sexton

Treasurer: Ray Venables

Secretary: Maria Chatterton

Directors: Hayden Sams,
Bonita Annett, Bethany Paetkau,
Patricia Ste-Croix Annett

Published every Wednesday by:
Les Publications de la Côte Inc.
(Sea-Coast Publications Inc.)

SPEC welcomes letters to the editor on subjects relevant to topics covered by the paper. Letters must be kept within 300 words or less and may be edited for clarity or to remove any slanderous, sexist, racist or homophobic statements. We reserve the right to reject any letters. Opinions or letters published do not necessarily reflect the editorial policies or beliefs of this newspaper. All letters must bear the handwritten signature of the writer and include the address and number(s) for verification purposes. (Address & phone number will not be printed.). The Publisher shall not be liable for slight changes or typographical errors that do not lessen the value of an advertisement. The Publisher's liability for other errors or omissions in connection with any advertisement is strictly limited to publication of the advertisement in any subsequent issue or the refund of any monies paid for the advertisement.

We acknowledge the financial support of the Government of Canada.

We acknowledge special funding from the Ministère de la Culture et des Communications.

Canada Québec

Member of:
QCNA, CARD

News Media Canada
Médias d'Info Canada

Distributors of petroleum products: diesel, furnace oil, stove oil, gas and motor oil



**Les Pétroles
C. Poirier inc.**

Proud to serve you!

HEAD OFFICE:

Bonaventure

125 Route 132

Bonaventure, QC G0C 1E0

Tel.: (418) 534-2777

Fax: (418) 534-4210

csc@petrolescpoirier.com

Chandler

125 Route Leblanc

Pabos, QC G0C 1K0

Tel: (418) 689-2595

Gaspé

216D Montée Sandy Beach

Gaspé, QC G4X 2B3

Tel.: (418) 368-8777



IN BUSINESS FOR 35 YEARS



Dr. Pascal Cyr
Optometrist



Dr. Stacey Starrak
Optometrist

CLINIQUE D'OPTOMÉTRIE

L'ÉMERILLON

LENSES CRAFTED ON THE PREMISES

PASPÉBIAC: 104 Gérard D. Levesque Blvd West • 418-752-5553

CHANDLER: 260 René Lévesque Blvd East • 418-689-5553

MARIA: 435 Perron Blvd West • 418-759-5553



Investissement Québec lends \$1.7M to facilitate ownership transition of Pit Caribou

Gilles Gagné

L'ANSE-À-BEAUFILS: - Investissement Québec has loaned \$1,700,000 to Microbrasserie Pit Caribou to facilitate the ownership transition between the founder of the microbrewery, Francis Joncas, and new shareholders, Vincent Coderre and Jean-François Nellis. The loan is from the cash flow of Investissement Québec. The money will also be used to continue the diversification of the microbrewery's products and the increase in the number of selling points.

Vincent Coderre and Jean-François Nellis are two young Gaspesian businessmen who decided to buy the company in February. At the time, Francis Joncas was weighing potential offers from companies based outside the Gaspé Peninsula. Now, the head office and the



Simon Pelletier, director general of Investissement Québec for the Gaspé Peninsula, Magdalen Islands and Lower Saint Lawrence regions, Jean-François Nellis, vice-president of Pit Caribou, Vincent Coderre, president of Pit Caribou, and Jocelyn Beauchesne, vice-president of Investissement Québec's new regional network, were on hand for the agreement reached between Quebec's financial arm and the microbrewery.

management will remain in the region.

Desjardins Capital and BDC Capital also participated in the funding of the transac-

tion.

Vincent Coderre points out that the transition is progressing well. "We have a fine summer, the sales are there and we

celebrated Pit Caribou's 12th anniversary two weeks ago. People appreciated that," he says.

Vincent Coderre says that

the company will eventually expand but not in the near future. "There is a project but it is in the preliminary stage."

Pit Caribou hires 37 people in Percé and L'Anse-à-Beaufils during the summer. The company also operates a pub in Montreal.

The president of Investissement Québec, Guy Leblanc, says that with its good reputation and more than ten years of knowhow, "the Pit Caribou microbrewery is in excellent position to go further. We are happy to participate in its success. We are proud of accompanying a small to medium size enterprise that contributes to the image of its region and to regional development."

Pit Caribou has won several national and international awards for the quality of its beer since its founding in 2007.

Work well underway in Cascapedia-St-Jules for railway bridges replacement

Gilles Gagné

CASCAPEDIA-ST-JULES – At the end of June, Hamel Construction started the \$22.4 million contract awarded by Transport Quebec to replace the two railway bridges located in Cascapedia-St-Jules. The contractor is currently building the approaches of the two bridges.

Built in 1891, those bridges are limited to 10 fully loaded freight cars passing on them. The number of cars partly loaded is not limited.

Cement cars loaded in New Richmond usually weigh around 200,000 pounds instead of the limit of 268,000 pounds permitted in limited numbers on those bridges. The rest of the cement loading takes place in Nouvelle.

The state of the Cascapedia-St-Jules bridges was also instrumental in VIA Rail's decision in September 2013 to suspend its service east of Matapédia.

"For now, the contractor is concentrating on the approaches leading to the future bridges. It is not permitted to step in the river prior to August 15 for environmental reasons. The pillar that will be built in the middle of the river will have to be finished be-



Work started at the end of June on the Saint Jules side of the two bridges. For now, the contractor cannot work in the river for environmental reasons.

fore the end of March," explains Éric Dubé, president of the Gaspésie Railway Society.

The line is owned by Quebec's Department of Transport since the spring of 2015. The Gaspésie Railway Society, which has owned the Matapédia to Gaspé railroad since 2007, remained the train operator after 2015.

The new bridges will have four spans and five pillars. Two pillars will be situated on the extremities of the structures, one on the Saint Jules side and one on the Cascapedia side. Two more pillars will be located on the island situated between the two parts

of the river. The last pillar will be located in the middle of the river, on the Cascapedia side.

"The Cascapedia side of the river is wider. That's why a pillar is needed there. The spans will be 130 feet in length," points out Éric Dubé. The opening date of the two new bridges remains unknown for now. It will be in the spring of 2021 at the latest but it could be a bit before.

"The steel sections of the bridges have to be made. It could be a relatively long process. We will know more in August," says Mr. Dubé.

By the spring of 2021, the

old bridges must be torn down as well. Eight other bridges located between Caplan and Port Daniel must also be upgraded.

"Transport Quebec is now working on plans and specifications with engineering firms with regards to those eight bridges. Two calls for tenders will be issued over the fall, each one dealing with four bridges. We are now quite certain that when the two Cascapedia-St-Jules bridges will be replaced, the line will be open to the Port Daniel cement plant, which was our initial goal," explains Éric Dubé.

The Gaspésie Railway Society has hired two more employees to work in collaboration with Hamel Construction during the replacement of the two bridges.

The Port Daniel cement plant is the second most important source of revenue for the Gaspésie Railway Society but that revenue will increase significantly once cement is loaded directly at McInnis Cement's facility.

At the beginning of May, Quebec Premier François Legault committed to holding a meeting with stakeholders of the Gaspé Peninsula railway file when he realized that they were disappointed by his April 25 statement. He had said that it would take seven more years to repair the line to Gaspé.

At the time, Mr. Legault initially thought that he was bringing good news to Gaspésians, but some of them, including the mayor of Gaspé Daniel Côté, made him realize that the population has already been waiting for years. Plus the 2019 technologies allow for much faster upgrading.

"The meeting at the Premier's Office should take place on August 21st, if everything goes as planned," says Éric Dubé.

Glory of Gardening

Community Gardens: Nurturing Ourselves

“The love of gardening is a seed once sown that never dies.”

Diane Skinner

Smell the air, get your hands dirty and face to the sun. Gardening on the Gaspé is a way of life going back many decades, if not hundreds of years. Traditional methods, foraging and some newer methods, such as raised gardens are widely practiced. Gardening has many benefits; economical, traditional, multi-generational, environmental and some would claim spiritual. “Gardening is cheaper than therapy, and you get tomatoes.” A 10-part series.



The community garden at Family Ties, New Carlisle is so popular that this winter there was a waiting list to have a raised bed garden. Raised beds are more accessible for older gardeners and provide good drainage.

NEW CARLISLE: - Rory Flowers, 8 years old says with a smile, “I like gardening because I get fresh food and it’s fun!” Her mother Melissa Mercier is a coordinator at Family Ties where there is a highly successful community garden with 29 plots. This garden has been located on Family Ties property in New Carlisle for nine years. The community garden aligns perfectly with Family Ties Mission Statement: To inspire family and community to strive for a better quality of life.

A community garden is a single piece of land gardened collectively by a group of people. Community gardens use either individual or shared plots for growing fruit or vegetables. The gardens at Family Ties have mostly raised beds and they are well used. In fact, this year Melissa tells us that she had a waiting list of people hoping to be allotted a spot. Raised beds are essentially large boxes, usually made of wood that are filled with soil.

They are easier to access, particularly for seniors and provide good drainage.

Preparation

Melissa Mercier told Spec that she saves some seeds from plants in the fall and also orders seeds in the spring from Vesey’s in P.E.I. and William Dams, Ontario, both Canadian companies. She sees that the earth is tilled, and earth added in the spring to be ready for planting. All gardening on the site is organic and chemical fertilizers are not used. Melissa starts some plants in the onsite greenhouse, such as cucumbers.

Melissa oversees the hiring of a Community Garden Assistant, normally a student from mid-June to mid-August. This year that student is Jasmine Gifford who will be returning to John Abbott College in Montreal. Jasmine told Spec that she applied for this job because she likes working outside, talking to the gardeners and she is learning about gar-

dening as well. She works onsite from 6 a.m. until noon daily, Monday to Friday. She weeds, plants and picks strawberries and cherries. She freezes produce for use in the Collective Cooking program that takes place at Family Ties during the year from Family Ties own garden bed. Jasmine also deals with the composting and garbage removal. Each Wednesday she runs a special event, such as a crafts, workshops and demos or a recent group visit to the beautiful gardens of Thelma Day. (featured in Spec on July 17) Jasmine also compiles statistics about the demographics of who uses the garden. She remarks that the gardeners are predominantly female, there are families who garden there as well.

Benefits

Melissa points out that the benefits of gardening are many. Healthy food is the first one that she mentions. Then she adds, it’s economical, you get fresh air, it promotes food security, meet new people and it provides the opportunity for different generations to interact and benefit from each other. The gardens contain many different plants. These include beans, carrots, lettuce, spinach, cucumbers, tomatoes, garlic, onions, leeks and summer savory.

Multi-generational

Many of the gardeners are seniors. The ‘senior’ senior gardener is Mrs. Loretta Noel-Audit, 81 who has been gardening at Family Ties for many years. She started gardening as a young girl, first by helping to weed the garden. She points out that the benefits are not just

the food you grow. Loretta mentions exercise, fresh air, the calmness you feel, the beauty around you and the magic of planting those little seeds and watching them grow. She says, “When I am in the garden, I feel closer to God, it is almost a spiritual experience.”

Community gardens allow people to learn from each other and senior gardeners are more than willing to share their garden wisdom with others. Jasmine says that she won’t forget Bessy Craig remarking “It’s good to go, it’s good to grow.” Jasmine laughs and says, “I’m going to use that one.”

Advice

Melissa would give this encouragement to those who want to get started in community gardening: “Just try it, because gardening allows for trial and error.” Jasmine agrees

wholeheartedly. She says, “Don’t hesitate, because I did not really know how to garden. So, don’t be scared. Besides, I am here to help you.” Remember too what eight-year-old Rory said? “It’s fun!” We might think we are nurturing our garden, but of course it’s the garden that is really nurturing us.

Several Gaspesian communities offer community gardening opportunities, including Bonaventure, Paspébiac, La Passerelle in New Richmond, Douglstown Community Centre, La Maison aux Lilas de l’anse near Park Forillon. In the future it would be wonderful to see many more communities offer this opportunity. Bethany Paetkau-Fehr, whose garden was featured in Spec July 10, 2019 says, “We’re asking the question: How do we live sustainably? And one piece of that is to garden.”



Jasmine Gifford, a CEGEP student home for the summer is the Community Gardening Assistant. She says, “If you are considering gardening, don’t hesitate because I am here to help.”

Making a Raised Garden Bed

You can buy a raised garden bed, but they are pricey, and you will still have to assemble it. Wayfair.ca has a number available starting around \$200 or you can build your own. Look at Pinterest for ideas.

Materials: (for box measuring 4 feet by 8 feet by 12 in. high)
12 pine or cedar boards (untreated) 8 ft. by 2 in. by 3 in.
50 (or so) 3 in. wood screws
Bits of scrap wood for supports

Method: Prepare the area by staking it out and loosening the soil. You can put a layer of cardboard down to discourage weeds.

Cut 4 of the boards in half. Put two screws in each corner to make a rectangle using two 8-foot boards and two 4-foot boards. Make four of these rectangles.

Place the four rectangles on top of each other where you want the bed to be.

Place a piece of scrap wood in each corner and in the middle of each 8-foot side to strengthen the rectangles and join with screws.

Add a mixture of compost and earth. Enjoy your raised garden, because you won’t have to bend as much!



Melissa Mercier, a coordinator at Family Ties and daughter Rory Flowers enjoy working in the community garden. Melissa’s dream is to have a new, larger greenhouse with better ventilation in the future.

Photos: D. Skinner

River names prove Mi'gmaq roots stretch back 10,000 years

Cynthia Dow

NEW CARLISLE: - “We were walking towards the rising sun,” Danielle Cyr quoted Mi'gmaq legends and stories as she made a presentation in New Carlisle on July 9 at the invitation of Heritage New Carlisle. Her topic was her ongoing research using the Proto-Algonquian language to help prove how long the Mi'gmaq people have been in the Gaspé Peninsula.

Danielle, who is from New Richmond, is a Doctor of Linguistics who specializes in Indigenous languages, most particularly Innu and Mi'gmaq. From 1990 to 2012 she was a professor at York University and has written some 30 scientific articles and books about the study of words, phrases, legends and place-names in Eastern Canada.

She now works with the Mi'gmawei Mawiomi (the tribal council shared by Gespeg, Gesgapegiag and Listuguj) to help gather evidence that the Mi'gmaq have been in the region “since time immemorial. But how do you prove



Danielle Cyr's last slide encourages Gaspesians to participate in reconciliation with their Mi'gmaq neighbours. In the photo, from left: Heritage New Carlisle Coordinator Tracy Major and Danielle Cyr.

Photo: C. Dow

such a thing?” she asked the audience. In effect words, phrases, legends and place-names taken together with archaeological evidence can tell a very compelling story of the migration of the Proto-Algonquian peoples from the West (where they likely crossed the Bering Land Bridge) over thousands of years to the East Coast of the North American continent.

The former professor noted that Père Pacifique, a Capucin father known locally for having lived amongst the people of

Listuguj, gathered many Indigenous place-names which he wrote down by geographic location. This has been foundational to the development of Danielle's theory. “Writing place-names down in alphabetical order doesn't give us much information. Père Pacifique followed the coastline and the watersheds.” In all, he recorded some 2,500 place-names that have proved to be a great resource for the linguist.

So Danielle started the process of tracing Proto-Algonquian place-names across the

continent and found out a fascinating way to follow the migration of the peoples after the last Ice Age: she discovered that the Proto-Algonquians would name a river, and then use the same name for the next river with the addition of the suffix jij, a word often translated as little but which also means younger. This did not mean the second river was necessarily smaller, but that it was more recent in their experience as they explored the territory to which they were moving.

What was of special note is that the “younger” rivers were always to the east of the river with the original name, so that the legends stating “we were walking towards the rising sun,” seem to be an accurate description of how the migration took place.

Vestiges of this unique ancient way of naming rivers remain with us to this day with examples such as the Cascapedia and Little Cascapedia, the Matane and the Little Matane, the Rimouski and the Little Ri-

mouski, amongst many others. “In the study of linguistics, we have come to realize that the most stable names through time tend to be those of rivers,” Danielle explained to the very attentive audience.

By collecting the names of many rivers and brooks from the American Midwest to Atlantic Canada, Danielle has theorized that in fact the ancestors of the Mi'gmaq travelled east just to the south of the receding ice sheet, from the American Midwest through what is now New England, likely settling in this region even before related Algonquian groups such as the Ojibway and Blackfoot settled in Northern Ontario and the Prairies. The western provinces east of the Rockies were still under ice at that time.

From her studies, she also believes that Gespe'gawa'gi, known today as the Seventh District of the Mi'gmaq Nation

Cont'd on page 12

Restigouche Gallery: Gaspesian artist exhibits a lifetime of work

Cynthia Dow

CAMPBELLTON: - “The Bay is magnetic: people say once you see it, it will keep you here,” Normand Desjardins told SPEC at the grand opening of his one-man show at the Restigouche Gallery in Campbellton on Thursday, July 25. The saying must be true since the artist, originally a Montrealer, has been living in the Bay of Chaleur area for about 40 years.

The exhibit, entitled *Ma Baie-des-Chaleurs*, includes some 50 works of art spanning the artist's career, in particular highlighting environmental issues. “Water is very important to me, as well as the beauty, the landscapes, the resources. I am looking at the Bay from an evolutionary mode, looking at what has changed.”

The pieces include historical works focussed on, for example, the MacPherson farmstead, old fishing practices, a condemned wharf, and a piece commemorating the wreck of the Colbourne. “Shipwrecks reflect upon the dangers,” inherent to life on the sea, the artist explained. “I also have some imaginative underwater pieces; they are playful:



Artist Normand Desjardins' exhibit focusses on the many aspects of life around the Bay.

Photo: C. Dow

the underwater creatures are oblivious to what's happening above. Again, an environmental statement about two different worlds.”

In another painting, the ubiquitous clothesline shows the relaxed way of life of the inhabitants of the Bay of Chaleur region.

A particularly striking recent work is called *Evolution 132*, a dark, brooding, rather menacing painting which depicts the rise of Hydro powerlines, windmills, cellphone towers and even a seaside oil rig. “It used to be that the high-

est point in any village was the church spire,” Normand said. “Now it's no longer the case. Our landscape is changing in ways we cannot foresee.”

A sculptural piece entitled *Rhapsody in Sea Minor* is based on a black lacquer base, symbolizing the potential of an oil spill, while beside it Normand's *Birth of Venus à la Gaspésienne* indicates that hope is always on the horizon.

The exhibit will be on display until August 24. A large crowd attended the opening, which bodes well for a lot of visitors in the days ahead.

EMPLOYMENT
OPPORTUNITY

CEDEC

ECONOMIC DEVELOPMENT AGENT

Location: Escuminac, QC
Terms of employment: Contract (37.5 hours per week)

Description:

Working in the MRC of Avignon, CEDEC is seeking an individual with experience in economic development to work with leaders to enhance economic activity in the MRC of Avignon. This exciting and challenging opportunity will be undertaken in the communities of Matapédia, Pointe-à-la-Croix, Escuminac, Ristigouche-Sud-Est, Nouvelle, and the Mi'kmaq communities of Gesgapegiag and Listuguj.

Expectations and Responsibilities:

- Lead projects that enhance economic activity while engaging the potential of public, private and not-for-profit partnerships for economic benefits.
- Work with leaders from the public, private and not-for-profit sectors in order to enhance economic activity in communities.
- Organize and facilitate meetings with stakeholders

Qualifications

- Post-secondary education in economic development or a related field.
- Demonstrable experience in economic development or a related field.
- Experience engaging stakeholders in the private sector, public sector, and not-for-profit sector for the purpose of achieving measurable impacts.

Resumes should be sent to jobs@cedec.ca and include Reference Number: 20190726 in the subject line. Deadline to apply is **August 19, 2019 at 5 p.m.**

For the full job description visit:
<https://cedec.ca/employment-contracts/>

CEDEC is funded by the Enabling Fund for Official Language Minority Communities and by the Government of Canada

1-888-641-9912 | info@cedec.ca | cedec.ca

Genealogy You Say – The preacher and his young parishioner

● Jim Caputo

For many, the study of genealogy is imagined to be a dry, boring enterprise - full of dates, names, useless information and the task of someone who has nothing else to take up their time and efforts. Not so – it can be an informative quest, full of stories of intrigue, mishaps, and skullduggery and in this case, a love story.

For many years, I have been conducting research on my mother’s family, the Wakeham Boyles, an early pioneering family of Gaspé Basin, Quebec. The Boyle family came to Gaspé in 1798, from where, no one knows for sure. Quite a few research studies indicate that they originally came from Scotland to North America, perhaps with a stopover in the Boston area of Massachusetts and then on to Gaspé. What we do know for certain is that, once in Gaspé, the family became involved in the whaling industry, the first Gaspé family to do so – a trade perhaps taught to them by a member of the Coffin family from Nantucket Island, Massachusetts, a major New England whaling center. They be whalers but this is another interesting tale to tell.

Back to the story of the preacher and his young bride. William Arnold was the second permanent Anglican minister of what is now Gaspé City proper, an area that, at this time, was a small outpost of settlers, many of European stock or United Empire Loyal-

ists from the former British colonies to the south. Arnold had been previously married to an O’Hara, a member of a prominent Gaspé family. The O’Hara’s were considered Gaspé aristocracy as Felix O’Hara was a government functionary, land surveyor, entrepreneur and a major land holder in this area. Unfortunately, Arnold’s wife died leaving him with four daughters to take care of. One of Arnold’s parishioners was young Ellen Boyle of what was known then as Gaspé Bay South, Lower Canada, present day Wakeham of the City of Gaspé. They would eventually marry, much to the chagrin of the O’Hara’s, as they thought that young Ellen was not of the same social class. He being older than her, his 37 years to her 19 years, may have been an issue as well. One would like to think that they fell in love, married and lived happily ever after, but this was not the case. Arnold would be the spiritual leader of a large area and would spend large amounts of time away from home, in inclement weather, travelling on horseback, by sleigh, tending to the needs of his flock. Returning home from one such occasion he became ill and passed away shortly after his return, leaving his young bride in charge of the children and their large stone house, Spring Grove, on a bluff overlooking the harbour. Not being a person of means and having the expense of looking after a large property, home and children,

she eventually would have to sell parcels of land and later her home, to survive. What took place in the life of Ellen at this point would become somewhat of a mystery. Indications are that she lived for a time in Gaspé, perhaps with her family in Wakeham. She moved to Quebec City in 1863 and possibly lived with one of her stepdaughters. She would be joined there in 1864 by her daughter Edith B. Arnold, her child with William Arnold. After leaving Quebec City, the trail then goes cold for a while. Most recently, I found cemetery records stating that Ellen died in the Albany area of New York and was buried in a very historic cemetery near the city. As validation that this information was accurate, the document included the name of Edith Mills, her daughter with Rev. Arnold. Of interest, Edith married a Mr. Mills, an organist at a Quebec City Anglican Church. I would suggest that she probably met him when she and her mother lived with the O’Hara stepdaughter. Also of interest is that Edith spent her last days living in Portland, Oregon, where she authored her *Reminiscences of Gaspé*, the recollections of a young women growing up in Gaspé of yesteryear, an excellent historical source document as well as a very nice read.

I hope that this story indicates, that yes, some genealogical information can be boring, but not necessarily so as, in this case, it portrays the life and times of a pioneer ancestor and her adventures in life.

Corner of the Beach Cultural Museum hosts hymn sing and concert

Shirley Boyle, concert convenor

CORNER OF THE BEACH: - On Sunday, July 7 over forty people attended a hymn sing and concert of gospel songs at the Corner of the Beach Cultural Museum.

Led by Friends in Song, a group from the Gaspé, Haldimand and Douglastown area, consisting of Debbie Sams on keyboard and the combined voices of Karen Briand, Suzanne Briand, Linda Drody and Sharon Howell, a wide selection of songs were presented. In addition solos were performed by Janet Harvey and the Ven. Dennis Drainville, retired bishop and now the Green Party Candidate for Gaspé and the Magdalen Islands. Dennis sang two African-American Gospel songs which was a wonderful addition of a baritone voice to the concert. The audience was invited to sing along to many of the songs and did so with great gusto indicating their pleasure with the evening.

Following the concert, refreshments were served at the back of the church and most people stayed to enjoy a social hour with friends and acquaintances. Nancy Clark donated squares and Ada Coffin provided amazing ginger snaps, which were such a nice addition to the refreshment table.

A free will offering netted \$308. Proceeds will be going to the Corner of the Beach Historical Society which maintains the museum, the former St. Luke’s Anglican Church. Prior to the concert tickets were sold on a king-size handmade quilt with the draw being held at the end of the quilt show that will take place at the museum August 23 to 25.



The Great Gaspesian Quiz: Encore

By Diane Skinner Flowers

It is a gorgeous summer afternoon here on the Gaspé and a perfect day to test your knowledge about your beloved peninsula. Some questions are historical and some geographical. So, grab a pen and give it your best. It’s all for fun and there are no prizes, other than the sense of satisfaction you get from having so much Gaspesian knowledge. Perhaps you have read this before, “A people without the knowledge of their past history, origin and culture is like a tree without roots.” Let us never be accused of being trees without roots.

1. Gaspé comes from the Mi’gmaq word gespeg which roughly translates as_____.
2. The mountain range that extends onto the Gaspé Peninsula is part of the _____ Mountains which begin in Alabama.
3. The highway that travels around the peninsula is known as Route _____. It was completed in _____.
4. At the northeastern tip of the Gaspé is a large park called _____ National Park.
5. Murdochville has a varied history. Currently it is known for an alternative energy source - _____. Formerly it was a booming centre for _____.
6. What is a Loyalist? What is an Acadian?
7. Miguasha has been named a World Heritage Site. Why?
8. In what year did Jacques Cartier first land on the Gaspé?
9. One of the most splendid gardens in the world can be found on the Gaspé Peninsula. What is it called and where is it located?
10. Charles Robin, a merchant from Jersey, set up a fishing post in _____ (town) in _____(year).
11. The rich supply of _____ (name the fish) was an important part of the economy and every year for centuries hundreds of tons of these fish were shipped to South America, the U.S., and Europe. Our wide beaches and sunny weather were ideal for preserving the fish by _____. This allowed the fish to be shipped to faraway places because there was no refrigeration until the 20th century.
12. In 1968 an award-winning movie was made here on the Gaspé, which starred Genevieve Bujold and Al Waxman as well as many locals. What was the name of the movie? Directed by _____, a man who spent lots of his time on the ancestral family farm in Shigawake. This director/author also wrote a series of 8 novels set on the Gaspé entitled _____.
13. During the Second World War, November 9, 1942, a Nazi spy named _____ landed in the town of _____.
14. In the 17th, 18th, and 19th centuries, the Gaspé was visited by pirates and privateers. What is the difference?
15. What extremely rare green mineral is named for the Gaspé? It was first found in Murdochville in 1968.
16. Mont Lyall, north of New Richmond and east of Sainte-Anne-des-Monts, is a location where you can spend the day searching for _____. What are the following Gaspesians famous for?
17. Hazel McCallion _____
18. La Bolduc _____
19. Alfred Miller _____
20. The Gaspé Spec was founded in _____ and is the only English community newspaper east of _____.

There it is and I won’t pretend that I knew all of the answers. But now I do! Give it your best try and feel free to research the answers.

Announcements...



Obituaries



PATTERSON: Margaret Alice

November 5, 1934 – June 14, 2019

Margaret Alice Patterson passed away from complications of Alzheimer's at Chartwell Brant Centre, in Burlington, Ontario, on June 14, 2019, at the age of 84 years.

She is predeceased by her husband David, her son Woodrow, her sister Jean and brother Sidney.

She leaves behind: her sister Hazel, and her brother Charles (Phyllis); her children: Shirley, Paul, Rose-Marie (Ted), Stanton (Karen), Molly (Larry), Sam (Beverly), Clark, Alma (Adrian) and her daughter-in-law Lolene; her 18 grandchildren and 27 great-grandchildren; her cousins, many nephews and nieces and many friends.

The family will receive condolences at St. James Anglican Church, Wakeham from 1 to 2 p.m. on Thursday, August 8, 2019. Funeral service will be held at 2 p.m. and burial at St. James Cemetery will follow. Reception for all at York River Seniors Centre after the burial. The family invites everyone to come and meet Margaret's children, grandchildren, and great-grandchildren as they celebrate her life.



ROBERTS: Josie (née Patterson) - 1945 - 2018

Josie passed away peacefully on Monday, December 31, 2018, at the age of 73. Beloved wife of Alfred Roberts, loving mother of Glenn Roberts and Mike Roberts (Heather Pezzola), all of Timmins. Cherished and loved grandmother of Mikhayla and Mackenzie Roberts. Dear sister of Gracie Seamer, Roland Patterson (Linda), Sharon Devouge (Orley), and Ronnie Patterson (Linda). Predeceased by her parents Hubert Patterson and Kathleen (nee Seamer), by her brothers Ross and Robert, and her sister Doreen. Josie's favourite pastime was being a "Nanny" and spending time with her beautiful granddaughters.

A funeral service will be held on Saturday, August 3, 2019, at 2 p.m. at St. Matthew's Church in Peninsula. After the service the family would like to invite family and friends to gather at the Old Wakeham School, 584 M^{te}e Wakeham, Gaspé, in a celebration of Josie's life.

The New Carlisle
Funeral Association
extends sympathy to the family of
Mr. Ivan Gallon



SKENE: Patricia (née Ramier)

On January 28, 2019, Patricia Skene (née Ramier), beloved wife, mother, daughter and sister, passed away peacefully at the age of 86 after a courageous battle with cancer.

Known lovingly as "Pat" to family and friends, she was born on July 6, 1932, in Port Daniel, a close-knit community on the southern coast of the Gaspé Peninsula. She set out from her rural roots to begin her career in nursing, practicing in various hospitals throughout Ontario and Quebec until her retirement in 1988. Along her journey, Pat fell in love and after a brief courtship, married William Skene from Shigawake, Quebec, in February 1959, eventually settling in Saint-Lambert, Quebec, which they called home for over 50 years.

Pat is survived by William (Bill), her husband and devoted companion of 60 years, her elder sister Mary (Charlong), Heather (Denis Gelineault), cherished grandchildren and great-grandchildren, loving in-laws, nieces and nephews, along with a host of long-time friends. She peacefully joins her parents Alfred and Maude (Krause) Ramier, her brother Tom, and her sisters Sally (Anderson) and Betty (Dow).

Forever cherished and never forgotten until we are united again – your loving husband Bill.

Thank you

I want to thank everyone who helped me celebrate my 90th birthday. Thanks to everyone who attended the open house, for the cards, gifts, calls, visits, food and those who helped with the cleanup. Thank you to the Gilker Residence for the use of the dining room and to the staff who gave a helping hand. Thank you to Vern Huntington who entertained us with music. Thank you to Darlene, Madelyn and Jean for getting family and friends together for a memorable afternoon. They presented me with a beautiful bouquet of roses, three red and one white (in memory of Donna). Thank you all again, everything was greatly appreciated.

Sincerely, Joyce Steele



By Appointment

Richard Ste Croix

Denturologist

Construction and repair of dentures.
We also make dentures on implants.

9 Adams Street, Gaspé
Quebec G4X 1E5

Tel.: (418) 368-1525
Fax: (418) 368-1542

Grenier & Grenier LAWYERS



Réal Grenier, b.a.ll.l.
Jules Grenier, b.a.ll.l.

96 Gérard D. Levesque Blvd, P.O. Box 519
New Carlisle (Quebec) G0C 1Z0
Tel.: (418) 752-3308 • Fax (418) 752-6935



Tremblay & Barriault, notaires inc
Notaries & legal counsel

Gilles Tremblay, notary
Serge Barriault, notary
Gaël Tremblay, notary

119B Perron Blvd West, New Richmond, Que.
Tel.: (418) 392-5282 • Fax: (418) 392-6155
E-mail: gael.tremblay@notarius.net

FULLY
BILINGUAL
SERVICE



Classic Memorials

Four Generations
of Monument Craftsmen

HIGHEST QUALITY - BEST PRICES

MONUMENTS, MARKERS, CEMETERY LETTERING,
LASER DESIGNS AND PORTRAITS

SALES REPS:

Albert Burton - New Richmond	418-391-6526
Steven Imhoff - New Carlisle	418-752-6041
Alexis Normandeau - St. Jules	418-759-3270

CLASSIFIEDS

For Sale: Land for sale between Route 132 and Second Range, Barachois West, 64 acres, \$23,000. Contact Bill Harvey at 418-645-2933. (AG7)
For Sale: Two adjoining wood lots on Rue de la Station from the Second Range of York to the Saint John River. Lots # 4054592 and #4054497; Total frontage 44.55m and depth 2618.80m. Asking price \$35,000. If interested contact Daniel Sams at 418-368-3453. (AG21)

COAST ROUND-UP

GASPE:

Gaspé County WI Annual County Fair

The Gaspé County WI Annual County Fair is open to public exhibitors. If you like to cook, garden, knit, sew, take photographs, do crafts, etc., then the 2019 County Fair program has something for you. If you are interested in being an exhibitor in this year's fair, please contact Rhonda Stewart at rhondals@hotmail.com. Registration fee is \$15. The fair will be **Saturday, September 7**, at the York River Community Hall.

DOUGLASTOWN:

Community Centre

Tuesdays: Zumba from 7-8 p.m. \$10/class.
Wednesday: Yoga for women. Two groups: 5:15 p.m. to 6:45 p.m. and 7:15 p.m. to 8:45 p.m. \$17 class (drop in). Requires minimal experience in yoga. Bring your mat.

BARACHOIS:

Recreation Centre 1062 Rte 132

Fitness Room: Monday through Saturday from 9 a.m. to 11:30 a.m., Monday and Wednesday 1 p.m. to 3 p.m. and Tuesday 6 p.m. - 8 p.m.
Allison Aubut Library: Saturdays from 9:30 a.m. to 11:30 a.m.
August 2: Denis Element and Dale Boyle beginning at 9 p.m. at the Barachois Rec. Centre. Contact Patricia at 418-645-3779.
August 3: ATV poker run departing from Barachois Legion at 10 a.m. ATV poker run social and draws at Barachois Legion beginning at 4 p.m. followed by supper at 5 p.m. and music at 8 p.m. also a children's event will be held from 11 a.m. to 2:30

p.m.

August 4: Brunch at MVGA 50+ Club at 8 a.m. and with music by Denis Element and Dale Boyle at 9 p.m. at the Barachois Rec Centre. Tickets must be purchased in advance. Contact Patricia at 418-645-3779.

August 5: Family and Friends Baseball Tournament at Lawrence McNally's Field at 1 p.m.

August 5: Baseball Awards and BBQ at 5 p.m. Free. Also live music and karaoke at 7:30 p.m.

August 9, 16 and 30: Money Bingo at 7 p.m.

BARACHOIS:

Legion Branch 261

Every Monday: The Royal Canadian Legion, Branch 261, will be having a money bingo at 7 p.m. at the Legion. 18+ only.
Every Thursday: Cards and Games from 7 p.m. to 9 p.m. Free. For more information, contact Lloyd Roussel at 418-645-3700 or 418-645-2786.

August 7: Money bingo beginning at 7 p.m. Jackpot is \$300.

August 11: Fish and Chip Supper, takeout beginning at 4:30 p.m. Sit down beginning at 5 p.m. \$12 Adults, \$6 for ages 6 to 11 and under 6 years old free.

YORK:

York River FADOQ

Please note that your FADOQ 2019-2020 membership card for the York River Seniors Club is now available at a cost of \$25. You will be able to purchase your card on the following dates: Cassidy Photo from **August 8 to 13**, from **August 22 to 27** and from **September 5 to 28**. Your renewed membership will allow you to continue to obtain discounts at a number of local businesses and reduced rates for certain club events.

September 2: Annual Corn Boil at le Berceau du Canada.
September 29: Meet 'n Greet at York Community Hall.

BARACHOIS:

Mountain View Golden Age

September 29: Harvest Supper at the Mountain View Golden Age building, 5 p.m.

PORT DANIEL:

Three Star Golden Age Club

Every Wednesday: Pétanque from 7 to 9 p.m. Cost \$3. Come

and join the fun and learn a new game!

August 3: 500 card game.

August 24: Military Whist.

September 6: Bingo.

SHIGAWAKE:

Agricultural Society

Live music every Thursday at the Shigawake Fairgrounds in the Trough. From 7 p.m. to 11 p.m. \$5 entry fee.

August 8: Pouding Chomeur with special guest Jonathan MacKenzie.

August 15: Wine and cheese opening night at the Shigawake Fair and Music Festival (free entry). Open mic and live music with Nash Stanley.

HOPE TOWN:

Hope Baptist Church

Hope Baptist Church welcomes you. Sunday School for all ages at 9:45 a.m. and Corporate Worship at 11 a.m. on Sundays. Prayer Meeting and Bible Study at 7 p.m. on Wednesdays. Young Peoples for grades 7-11 at 7 p.m. on Fridays. 305 Route 132 West, Hope Town, 418-752-5838.

HOPE TOWN:

Community Centre

August 3: Gift bingo beginning at 7 p.m. organized by the Hope Town Sports Club. All proceeds for St. Andrew's United Church Hope Town building fund. If anyone would like to donate a gift, please contact Linda at 418-752-2015.

August 10: Military Whist beginning at 8 p.m.

NEW CARLISLE:

Bible Chapel Services

Sunday: Breaking of Bread for Believers - 9:30 a.m.: night service - 7 p.m.; **Wednesday:** Bible Study and Prayer - 7 p.m. "You Must Be Born Again."

NEW CARLISLE:

Local Market

The New Carlisle local market has started its fifth season. It will be **every Saturday** with the last one being **September 21** which is also the garlic festival. The hours are from 9 a.m. to 1:30 p.m. Come join us as a vendor or a buyer. Follow us or contact us on our facebook page. Hope to see you there.

NEW CARLISLE:

Heritage New Carlisle Every Wednesday in July and August: Julia's Tea Corner. Biscuits, scones and homemade jam 1 p.m to 4 p.m. \$10

Adults, \$8 children under age twelve. Come and enjoy the experience with us! Reservation required. 418-752-1334, heritagenc@globetrotter.net or facebook.

NEW CARLISLE:

Royal Canadian Legion

Saturdays: Legion opens at 1 p.m.

NEW CARLISLE:

Good Samaritan Masonic Lodge

Mussels & Rib Night

August 31: The Masonic Lodge will be holding its Mussels and Rib Night beginning at 5 p.m. at the Municipal Hall in New Carlisle. Additional information to follow.

NEW CARLISLE:

Country and Gospel Concert

August 11: Come out and enjoy a free easy-listening country and country gospel concert with Vern Huntington beginning at 1:30 p.m. at the Green in New Carlisle (rain or shine, under the gazebo). Hope to see you there.

NEW RICHMOND:

Flea Market

New clothing has arrived, \$1 each. Hot meal at noon. Free. Donations accepted. To donate or obtain furniture, please call 418-392-5161. Open on **Fridays** and **Saturdays** from 10 a.m. to 3 p.m. at 248 Perron Blvd, New Richmond.

CASCAPEDIA-ST-JULES:

Book Room

The book room is now closed, but if you call Kathleen at 418-392-4896, she can set up a time to go in.

CASCAPEDIA-ST-JULES:

Royal Canadian Legion Br. 172

The Royal Canadian Legion, Branch 172, meets monthly every third **Saturday** at the Legion located at 55 Gallagher St.

CASCAPEDIA-ST-JULES:

Fifty Plus

August 9 and 23: There will be jam sessions open to all musicians and spectators at the club. Doors open at 7 p.m. and entertainment begins at 7:30.

August 18: Barbecue from 11 a.m. to 1 p.m. Adults \$12 and \$10 children 12 and under. We will be serving hamburgers, hotdogs and salads.

Every Tuesday: Bingo at 7 p.m. (Beginning September 3)

Every Thursday: Dame de Piques at 1 p.m. Everyone is welcome to attend. Thank you for your support.

CASCAPEDIA-ST-JULES:

River Museum

August 8: The Cascapedia River Museum invites you to the opening of the temporary exhibition in honour of the International Year of the Salmon, at 7:00 p.m. Refreshments will be served. Entrance: \$3.00 for members and \$5.00 for non-members. Cascapedia River Museum, 275, Route 299, Cascapedia-St-Jules, 418 392-5079.

GESGAPEGIAG:

Important Meeting

This is to inform the community members of Gesgapegiag and the surrounding area that Gesgapegiag Healing Lodge (NNADAP) hosts AA meetings and is open to everyone. If you are interested in a lifestyle free of alcohol and substance abuse and have the desire to change, you are invited to attend meetings every **Monday** at 7 p.m.

GESGAPEGIAG:

N.A. Meetings

N.A. Meetings held every **Tuesday** at 7 p.m. at the Mawimi Treatment Centre located at 85 School Street in Gesgapegiag. Everyone welcome! For more information, call 418-759-3522.

UNITED CHURCH

Sunday, August 4
2 p.m. New Carlisle

ANGLICAN CHURCH OF CANADA

Sunday, August 4
New Richmond

3 p.m. Holy Eucharist

New Carlisle

11 a.m. Holy Baptism

Hope Town

10 a.m. Morning Prayer

Shigawake

9 a.m. Holy Eucharist

Port Daniel

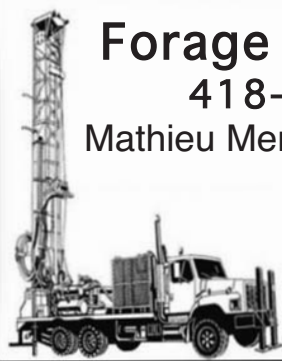
11 a.m. Holy Eucharist

PARISH OF GASPÉ

Sunday, August 4
St. John's & St. Phillips

Sandy Beach

9 a.m. Holy Eucharist



Forage Moreau Inc.

418-392-9501

Mathieu Mercier - Driller/Owner

- Artesian Well Drilling
- Budgetary Price
- Bilingual Service
- RBQ: 5672-1467-01

foragemoreaumercier@gmail.com



LES SERVICES INVESTORS LIMITÉE*

Gérald Bourdages Tel: 418-368-5481

Financial Planner
and Representative for Mutual Funds

E-Mail: Gerald.Bourdages@Investorsgroup.com

A member company of Power Corporation



The Ohmega Group Inc.

Going beyond and reliable since 1982



**Electricity - Plumbing
Automation
Industrial computing
Counter sales**

3 Rue Cerisiers
Gaspé, Québec G4X 2M1

Tel. (418) 368-5425

Fax (418) 368-7290

www.groupeohmega.com

Seaside Yearning

I must go down to the coast again,
To the sea and its ever changing shore.
To the beaches beyond the fields and flowers,
To the place I'll cherish evermore.
Each summer from away we'd come,
To my grandparent's house by the bay,
Just below us were the beach and rocks,
And some tides pools where I'd play.
Where competing sea-birds shriek and swoop,
O'er splashing schools of shiny fish,
A porpoise or whale might surface near
Fulfilling every watchers wish.
I want to walk that shore again.
On shells, driftwood, and wet seaweed,
Where colorful pebbles click and hiss,
As tides come in and then recede.
Sea sounds would be my music there,
I'd see those blues of sky and sea,
And breathe again the fresh sea air,
Restored, contented then I'd be.

JWGW 2019

⊙ ✱ ☼ ⊕ ⋈ ☾ ☿ ♂ ♀ ♁ ♃ ♄ ♅ ♆ ♇ ♈ ♉ ♊ ♋ ♌ ♍ ♎ ♏ ♐ ♑ ♒ ♓ ♈ ♉ ♊ ♋ ♌ ♍ ♎ ♏ ♐ ♑ ♒ ♓

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ

CRYPTO FUN

☼ ☾ ☿ ♂ ♀ ♁ ♃ ♄ ♅ ♆ ♇ ♈ ♉ ♊ ♋ ♌ ♍ ♎ ♏ ♐ ♑ ♒ ♓

Determine the code to reveal the answer!

Solve the code to discover words related to a night out.
Each number corresponds to a letter.
(Hint: 3 = e)

A. 10 17 20 7 3
Clue: Film

B. 6 3 20 3 9 2 24 3
Clue: Something to drink

C. 9 3 1 22 2 12 9 2 26 22
Clue: Place to eat

D. 1 17 16 7 2 25
Clue: Having companionship

Answers: A. movie B. beverage C. restaurant D. social

What's This Artifact?

The artifact in this photo is a leather case of some kind. Do you know what it was used for. The answer will be in next week's issue of The Gaspé Spec. Thank you to Gaetan Garnier for submitting this item.

HOROSCOPES

ARIES – Mar 21/Apr 20
You are juggling many things, Aries. If you are having a difficult time figuring out which balls to drop and which ones to keep in the air, look to Virgo for help.
TAURUS – Apr 21/May 21
Taurus, many people are counting on you this week and you don't want to let them down. Recognize that it takes time to see results. Be patient and stay the course.
GEMINI – May 22/Jun 21
There are a few things that you have to get off of your chest, Gemini. Others may not be ready and willing to listen to what you have to say right now, so give it time if need be.
CANCER – Jun 22/Jul 22
Cancer, even though you have a lot to say, you have to make your words count. Select the things you have to say for each specific person and moment in time.
LEO – Jul 23/Aug 23
Several different activities and people are vying for your attention, Leo. All of this information can be overwhelming, so you will need to find a quiet area where you can unwind.
VIRGO – Aug 24/Sept 22
You are always one to lend a helping hand, Virgo. So when you need to call in some favors this week, do not let it make you feel like you are taking advantage of anyone.
LIBRA – Sept 23/Oct 23
New ideas pop into your head and they excite you about future projects, Libra. The only trouble is settling on what you want to do, especially if it involves spending money.
SCORPIO – Oct 24/Nov 22
It is okay to ask for help even when people think you are the strongest one around, Scorpio. Seeking and accepting help is a strength, and others will recognize that.
SAGITTARIUS – Nov 23/Dec 21
Look for some more enjoyable recreational activities you can tackle in the weeks to come, Sagittarius. It's good to change up the scheduling now and again for a different pace.
CAPRICORN – Dec 22/Jan 20
An interesting prospect comes your way, Capricorn. You aren't quite sure what to make of it, so give it a few more days to work out the kinks before responding.
AQUARIUS – Jan 21/Feb 18
Aquarius, if you try to fix everyone's problems, you will only get frustrated. Sometimes those closest to you know what works for them and what doesn't. Trust their instincts.
PISCES – Feb 19/Mar 20
Pisces, if you have any health concerns, discuss them with a doctor soon. Do not delay an appointment and embrace the doctor's advice.

FAMOUS BIRTHDAYS

JULY 28
Manu Ginobili, Athlete (42)

JULY 29
Geddy Lee, Singer (66)

JULY 30
Joey King, Actress (20)

JULY 31
Zac Brown, Singer (41)

AUGUST 1
Jason Momoa, Actor (40)

AUGUST 2
Kevin Smith, Director (49)

AUGUST 3
Karlie Kloss, Model (27)

Why do we say...

by Gary Briand
Second of Series A

What we have in the sample printed in First of Series A is the fifth century version of the Our Father. There were vestiges of Latin, Celtic and Teutonic languages in its pronunciation and syntax. It is the version of the Lord's Prayer used in England by St. Augustine and his followers as of 597.

They met in England, a language shaped by the mixture of Celtic and Latin speakers. The Celts had occupied England since 5000 B.C. The Romans had invaded the Celts in 55 B.C. but met with spiritual resistance. Not until 43 A.D. was the Roman victory complete. And the Romans remained in England until about 410, a presence that lasted well near four centuries. But it is important to remember that unlike in Gaul (France) Latin never replaced the language of the Celts as it had replaced the languages spoken in Gaul. This is one reason that French is a romance language and English is not.

About the year 449 an event occurred which profoundly affected the course of history. In that year began the invasion of certain Teutonic tribes, the real founders of the English language.

Fæder ure þu þe eart on heofonum,
si þin nama gehalgod.
to becume þin rice,
gewurpe ðin willa,
on eorðan swa swa on heofonum.
urne gedæghwamlican hlaf syle us todæg,
and forgyf us ure gyltas,
swa swa we forgyfað urum gyltendum.
and ne gelæd þu us on costnunge,
ac alys us of yfele soþlice.

Point to ponder

Why do they sterilize the needle for lethal injections.

Driftwood treasures...

On the Gaspé we have an abundance of driftwood. Why not take something that has no use and make something artistic and beautiful for our homes...

Page 11, July 31, 2019 - Spec



One of the plaques on the boardwalk is dedicated to the Royal Canadian Legion.

Photo: Jewell Roy

Unveiling of plaques in New Carlisle

Joan Imhoff

NEW CARLISLE: - The unveiling of the Our Community, Our Heritage plaques on the New Carlisle boardwalk was held on Saturday morning, June 20, 2019. Brittany Flowers of Family Ties who was responsible for completing the project with the help of community groups, organizations and individuals was on hand to inform those in attendance about the project. Additional guided tours along the boardwalk will be held during the month of August: August 5 - 6 p.m., August 10 - 3 p.m., August 14 - 2 p.m., August 22 - 6 p.m. and August 27 — 6 p.m.

RIVER NAMES:

▶ *Cont'd from page 7*

which extends over much of Northern New Brunswick and the Gaspé Peninsula, was likely in fact the first Mi'gmaq district to be peopled by the Proto-Algonquians. They likely settled here about 10,000 to 11,000 years ago, having moved gradually up from New England as the ice receded. Originally, they may have settled as far west as the Quebec City area.

She noted that there are 43 place-names in the Canadian Atlas which are entirely unique to Gespe'gawa'gi, including the word bogan which means a part of a river where the water is quite still, such as a back-run.

Danielle ended her presentation with a short history of the many treaties which Mi'gmaq people signed with the British Crown, guaranteeing them the right to the resources

required to live. "Canada has an inherited duty to respect these treaties, which were signed to ensure peaceful relations. And those peaceful relations with the Indigenous peoples have been a major pillar of the development of the Canadian nation." She noted that the treaties were reaffirmed in the Canadian Constitution of 1980. "What the Mi'gmawei Mawiomis wants today is to participate fully in the development of our region."

The presentation, made to an audience of more than a dozen at the New Carlisle Town Hall, was part of a series of events organized by Heritage New Carlisle this summer. Project agent Sandi Beebe had heard Danielle's presentation in French at the Acadian Museum and really wanted the English-speaking community to have an opportunity to hear it.

THEGASPESPEC.COM

CENTRE COMMUNAUTAIRE

AUBERGE DOUGLASTOWN

HOSTEL

Tel.: 418-368-0288
28 St-Patrick, Douglastown, Quebec
Email: centre.douglas@douglastown.net
DOUGLASTOWN.NET

abca⁺
Société de comptables professionnels agréés

AN APPROACH THAT PAYS!

ASSOCIATES

ALPHONSE BERNARD, FCPA, FCA
CLAUDE BERNARD, CPA, CA
HÉLÈNE LAGACÉ, BAA

alphonsebernard.ca
CARLETON-SUR-MER
418-364-7471
CPA

Art DENT
STUDIO DENTAIRE
D^{re} Elaine Audet

Dr. Elaine Audet
Owner

349, boul. Perron
Maria Qc G0C 1Y0
Tel. : 418 759-3640
artdent@globetrotter.net

Dentistry Service in
• Neuromuscular
• Implantology
• Aesthetic
• Periodontics

Buy a Spec subscription for a chance to win this GASPESIAN ADVENTURE SUMMER PACKAGE!

Mont Lyall:
1 Family Pass

Cime Aventures:
2 Aerial Course and Zipline Passes

Croisières Baie de Gaspé:
2 Whale Watching Passes

Geoparc de Percé:
2 Passes

Parc du Bourg de Pabos / Nova Lumina:
2 \$50 Gift Cards

Cascapedia River Museum:
1 Family Pass

Kempfer House:
2 Lifetime Memberships

Cantine La Fourchette:
\$85 in Gift Certificates

Cascapedia Fall Fest
2 Passes

Mines d'agates du Mont Lyall

Kempfer Cultural Interpretation Centre
sponsored by Heritage New Carlisle

FALL FESTIVAL D'AUTOMNE

Parc du Bourg de Pabos

La Fourchette

CROISIÈRES BAIE DE GASPÉ
OBSERVATION DE BALEINES

Musée de la rivière CASCAPEDIA
River Museum

GÉOPARC DE PERCÉ

Digital subscriptions will receive 5 additional entries!

\$600 Value

How to purchase your Spec Subscription

- Go on our site: thegaspespec.com
- Call Spec at 418-752-5400. Have your credit card handy!
- Mail or visit us at: 208-B Gérard D. Levesque Blvd, New Carlisle, Quebec, G0C 1Z0

Draw will take place August 16, 2019.